

Třebíč 23. 11. 1967

Bien cher Edouard,

merci pour Ta lettre, pour les trois exemplaires de "Phases" /dont un est déjà chez Ludvík Kundera, d'autre à Hradec Králové/ et pour la préface poétique Lever de rideau qui me plaît beaucoup. Si l'exposition à Havlíčkův Brod se réalise /j'attends ces jours-ci le directeur de la galerie pour faire les dernières ententes/, je publierai dans le catalogue Ton texte en tchèque et aussi en français.

La possibilité d'exposer avec "Phases" à Bruxelles est pour moi une nouvelle très bonne qui me fait beaucoup de plaisir.

Le numéro 5 de la revue Orientace est déjà deux semaines retardé, mais j'espère bientôt T'envoyer un exemplaire avec la citation du Point d'exaspération.

Aujourd'hui j'ai pour Toi aussi une bonne nouvelle: La rédaction de Sešity pro mladou literaturu veut publier en avril ou mai 1968: 4 ou 5 reproductions en blanc-noir de Pozzati, 3 poèmes de Toi, extrait de Ton texte sur Pozzati et quelques lignes sur Ton l'oeuvre. Je dois les traductions remettre à la rédaction le 15. XII. au plus tard, alors j'ai maintenant beaucoup de faire, parce que Ton texte est assez difficile à traduire ..... Aussi les traductions des nouveaux poèmes pour František Muzika sont très pressantes!

Vers le commencement de l'année 1968 il est temps chez nous de penser au voyage .... Cet année je désire visiter l'Italie, alors une grande prière à Toi: Ne puis-Tu pas écrire à Pozzati avec une demande qu'il m'envoie bientôt une invitation pour juillet prochain. Après les expositions à Torino et Trieste j'espère avoir en l'Italie un peu, un tout peu d'argent.

Je veux T'envoyer bientôt quelques photographies des nouvelles alchimages /par ex.: ¡Viva la revolución! - alchimage pour Ernesto Che Guevara/.

En attendant des poèmes de Toi très affectueusement aussi à Simone

Ledi Slav